

*Граммата Польскаго Короля Іоанна Казимира въ 1649 г. данная Кіевскому Доминиканскому Монастырю въ подтвержденіе правъ и привилегій жалованныхъ оному прежними Королями и Великими Князьями Литовскими.*

IOANNES CASIMIRUS, Dei gratia Rex Poloniæ, Magnus Dux Lituanix, Rufsix, Prussix, Masouix; Samogitix, Liunionix, Smolensciæ Czerniechouixque, nec non Suecorum, Gottorum Vandalorumque hæreditarius Rex.

Significamus præsentibus Litteris Nostris, quorum interest, uniuersis et singulis: productas coram Nobis fuisse nomine et ex parte Conuentus Kijouiensis Ordinis Prædicatorum Litteras pargameneas, infra insertas, manu serenissimi Vladislai Quarti, Poloniæ Regis, antecessoris et fratris Nostri clarissimi subscriptas sigilloque Regni maiori pensili communitas, confirmationem in se generalem Litterarum eidem Conuentui super sundationes bonorum, limitationes, libertates, immunitates ac dotationes seruientium, a serenissimis prædecessoribus Nostris, Poloniæ Regibus Ducibusque Rufsix et quibusdam subditis eorum commissariisque ad id deputatis datarum et concessarum continentis, supplicatumque Nobis esse, ut Nos hoc in pafu vestigiis Antecessorum Nostrorum insistendo, Litteras easdem confirmare et approbare dignaremur, quarum quidem Litterarum tenor de verbo ad verbum sequitur talis: VLADISLAVS Quartus, Dei gratia Rex Poloniæ, Magnus Dux Lituanix, Rufsix, Prussix, Masouix, Samogitix Liunionixque, nec non Suecorum, Gottorum Vandalorumque hæreditarius Rex electus, Magnus Dux Moschouix, significamus præsentibus Litteris Nostris, quorum interest, uniuersis et singulis: exhibitas nobis esse Litteras pargameneas priuilegii sub titulo et sigillo serenissimi olim Sigismundi Tertii, Regis Poloniæ, parentis Nostri desideratissimi, continentis in se approbationem et confirmationem diuersarum Litterarum serenissimorum olim et illustrium Principum; Regum Poloniæ et Ducum Rufsix, tum et quorundam subditorum atque commissariorum Nostrorum per antecessores Nostros deputatorum, priuilegorum, fundationis, dotationis, prouentus, limitationis bonorum et theloneorum ad Monasterium Ordinis Prædicatorum Kijouiensium pertinentium,

per venerabiles Patres, Raymundum Mandrowicz, sacrae Theologiae Lectorem et Hyacinthum Wysocki, Syndicum eiusdem Conventus Ecclesiae Divi Nicolai in civitate Nostra Kijouiensi existentes Fratres, saluas, integras et omni suspicione carentes; supplicatumque Nobis esse per eosdem praefatos Patres suo ac totius Conventus praedicti nomine, ut eadem privilegia approbare, confirmare et ratificare auctoritate Nostra Regia dignaremur. Quarum quidem Litterarum tenores de verbo ad verbum sunt isti: **SIGISMUNDUS TERTIUS**, Dei gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lythuaniae, Rufsiae, Prufsiae, Masouiae, Samogitiae Liunionaeque, nec non Suecorum, Gottorum Vandalorumque haereditarius Rex, significamus praesentibus Litteris Nostris, quorum interest, uniuersis et singulis: productas coram Nobis fuisse nomine Religiosorum Ioannis Wisokinsky, Prioris et caeterorum Fratrum Ordinis Praedicatorum Sancti Domini, Conventus Kijoviensis, Litteras papyreas infra scriptas, numero *octo*, rescripta privilegiorum certorum Conventui praefato, seu Ecclesiae sancti Nicolai in Kiow a diuis praedecessoribus Nostris concessorum in Actis Castrensibus et aliis infra scriptis authentice emanata, mandata quoque diuersa et id generis alia, prout inferius descripta sunt, in se continentes, sanas, saluas et illaesas ac omni suspicione carentes; supplicatumque Nobis esse, ut eas auctoritate Nostra Regia approbare et confirmare dignaremur. Quarum quidem Litterarum *prima*, seu potius primum rescriptum privilegii illustris Alexandri, Ducis Kijoviae ex Actis Officii Castrensis Leopoliensis emanatum, sigillo eiusdem Officij obsignatum et manu generosi Sigismundi Poradowski Vicecapitanei et Iudicis Castrensis Leopoliensis subscriptum, continebat in se innovationem iurium praedecessorum praefati Ducis, illustrium quondam Vlodimeri Kijoviae et Vitoldi Lithuaniae Ducum, Ecclesiae seu Conventui supradicto super theloneum, vulgo *Pokłodne* dictum, et villam in ulteriori Syrecz sitam, atque Allodium, nuncupatum *Chlopacz*, collatorum, de tenore tali: Actum in Castro Inferiori Leopoliensi feria tertia in Vigilia Festi Purificationis Beatae Mariae Virginis, anno Domini millesimo sexcentesimo quinto. Ad Officium Actaque praesentia Castrensis Leopoliensis personaliter veniens reverendus Frater Reginaldus Kruszynski, Praedicator generalis et Prior Conventus Kijoviensis Ordinis Praedicatorum Monasterii sancti Nicolai, obtulit Officio praesenti privilegium certum Alexandri Ducis sigillatum, ratione infra scriptorum emanatum, petens ab eodem Officio, ut hoc idem privilegium Actis Officii sui inseri demandaret, quod ab Officio benigne obtinuit. Cujus quidem privilegii verba haec sequuntur: **IN NOMINE DOMINI. AMEN.** Cum humana me-

moriam de facili labitur, necesse est, ut testimonio litterarum ac testium roboretur. Nos igitur Alexander, Dei gratia Dux et hæres Kijouïæ et cetera significamus tenore præsentium uniuersis et singulis: quomodo donationem per eleemosynam, quam præclarus felicitis memoriæ Włodimirus, Dei gratia Dux Kijouïæ et cetera pater Noster carissimus, Ecclesiæ Sancti Nicolai in Kijow ac Fratribus Ordinis Sancti Dominici donauit seu dedit; demumque præclarissimus Vitoldus, Dei gratia Dux Magnus Lithuanorum bonæ memoriæ, Litera sua confirmauit. Nos autem his visis seu consideratis, dictam donationem vel eleemosynam patris Nostri iam dicti, duximus confirmandam præsentibusque confirmamus: velut theloneum, vulgo *Poklodne*, ut ex antiquo tenuerunt et recipiebant, villamque in ulteriori Syrecz sitam et allodium, dictum *Chlopacz* vel *Paschnia*, quæ bona fuerunt cuiusdam foeminæ, dictæ *Bieschowa Baba*, cum omni jure, dominio omnibusque prouentibus, quicumque in dictis bonis fuerunt vel fieri possint, nihil pro Nobis reseruantes, perpetue et in ævum damus et tribuimus dictam villam et præfatum allodium cum dicto theloneo antedictæ Ecclesiæ S. Nicolai et Conuentui Sancti Dominici Ordinis tenere, habere pacificeque possidere, uti, frui et ad usus suos prout melius videbitur eis, conuerti. In cuius rei fidem sigillum Nostrum præsentibus est subappensum. Actum et datum Kijouïæ feria quinta proxima post Dominicam Lætare, anno Domini millesimo quadringentesimo decimo primo, præsentibus strenuis, Pelcone, Marschalco Nostro, Demontone et aliis quam plurimis fide dignis Nobilibus. Cuius priuilegii exemplar originale ad affectationem offerens est restitutum eidem offerenti. Ex Actis Castrensibus Leopoliensibus rescriptum. Sigismundus Paradowski Vicecapitaneus et Iudex Castrensis Leopoliensis.—*Secundum rescriptum* priuilegii illustrissimi olim Alexandri, Magni Ducis Lithuanicæ, ex Actis itidem Officii Castrensis Leopoliensis depromptum, sigillo eiusdem Officii munitum et manu supradicti Vicecapitanei Leopoliensis subscriptum, continebat in se itidem innouationem antiquorum iurium per antecessores præfati Ducis, Ecclesiæ et Conuentui Religiosorum Fratrum Prædicatorum Ordinis Sancti Dominici super theloneum, *Poklodne* dictum, atque aquaticum, nec non villam na Zadnim Siercu cum prædio in terra, dicta *Chlopacz*, collatorum in hæc verba: Actum in Castro Inferiori Leopoliensi feria tertia in vigilia festi Purificationis Beatæ Mariæ Virginis, anno Domini millesimo sexcentesimo quinto. Ad Officium Actaque præsentia Castrensia Leopoliensia personaliter veniens Frater Reginaldus Kruszinski, Prædicator Generalis et Prior Conuentus Ki-

Kijouensis Ordinis Prædicatorum Monasterii S. Nicolai obtulit Officio præsentis priuilegium certum Alexandri Ducis cum appenso sigillo, ratione infra scriptorum emanatum, petens ab eodem Officio, ut hoc idem priuilegium Actis Officii sui inseri demandaret, quod ab Officio benigne obtinuit, cuius quidem priuilegii verba hæc sequuntur: **IN NOMINE DOMINI. AMEN.** Ad perpetuam rei memoriam, **ALEXANDER**, Magnus Dux Lithuaniae, Ruffiæ Samogitiæque Dominus et hæres: significamus tenore præsentium, quibus expedit, uniuersis et singulis tam præsentibus, quam futuris harum notitiam habituris: Quomodo supplicauit nobis honorabilis et Religiosus Thomas, Prior Conuentus Fratrum Ordinis S. Domini apud Ecclesiam S. Nicolai in Kijow, ut dotationi antecessorum Nostrorum, quorum foundationis Litteræ per id tempus, quo Tartari loca illa inuaserunt, perierunt, nostris Litteris innouaremus et confirmaremus. Nos itaque habentes in respectu, ut religio et fides Christi illic multiplicetur et crescat, rescientes per certitudinem ab Aduocato et ab Officialibus Nostris Kijouensibus, quod præfata Ecclesia Sancti Nicolai et Conuentus dictorum Fratrum, ut modo est in reali possessione eorum, quæ sunt data et adscripta per antecessores Nostros, petitionem venerabilis Thomæ Prioris exaudiuimus, et iuxta maiorum Nostrorum ordinationem memoratæ Ecclesiæ S. Nicolai Conuentuique et Fratribus dicti Ordinis, quicumque illic residebunt, præsentibus et futuris, danus, inscribimus et perpetue roboramus: imprimis theloneum in ciuitate Kijouensi ex mensuris frumentorum cuiuscunque generis, alias *Poklodnowe*, de curru per medium grossum; item theloneum super aqua de nauibus, quæ descendunt ad Kijow cum frumentis, de Dubass per sexagenam grosforum, de Komiega per mediam sexagenam, de Semikomiega, uidelicet z Pulkomiaszka per quindecim grosfos, de Struch per quindecim grosfos, de maiori Czoln per duodecim grosfos, et de paruo Czoln per sex grosfos. Præterea villam na Zadnim Siercu cum prædio in terra dicta *Chlopacz*, quæ bona quondam fuerunt cuiuspiam mulieris, dictæ *Bieszowa Baba*: Quod quidem theloneum, villam et prædium cum omni jure, dominio et proprietate prædicta Ecclesia S. Nicolai et Conuentus Fratresque cum Priore, quicumque pro tempore extiterint, tenebunt, habebunt, reifruentur perpetue ac inuiolabiliter pacificeque possidebunt, harum, quibus nostrum sigillum est appensum, testimonio Litterarum. Datum in Wilna, octaua die mensis Augusti, anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo quinto, Ducatus Nostri anno quarto. Cuius priuilegii in instanti exemplar est restitutum originale. Ex

Actis Castrensibus Leopoliensibus rescriptum. Sigismundus Poradowski Vicecapitaneus et Iudex Castrensis Leopoliensis.—*Tertium rescriptum* priuilegii diui olim Sigismundi Regis, aui et antecessoris nostri, ex Actis Officii Castrensis Leopoliensis emanatum similiter, ut superiora, authenticum, continebat in se antecedentis priuilegii serenissimi olim Alexandri, Magni Ducis Lithuaniae et eiusdem postea Regis Poloniae confirmationem in hunc, qui sequitur, tenorem: Actum in Castro Inferiori Leopoliensi feria tertia in vigilia festi Purificationis beatæ Mariæ Virginis, anno Domini millesimo sexcentesimo quinto. Ad Officium Actaque præsentia Castrensia Leopoliensia personaliter veniens Frater Reginaldus Kruszynski, Prædicator Generalis et Prior Conuentus Kijouiensis, Ordinis Prædicatorum, Monasterii S. Nicolai, obtulit Officio præsentis priuilegium certum Alexandri Ducis cum appenso sigillo ratione infra scriptorum emanatum, petens ab eodem Officio, ut hoc idem priuilegium Actis Officii sui inseri demandaret, quod ab Officio benigne obtinuit. Cuius quidem priuilegii verba hæc sequuntur: **IN NOMINE DOMINI; AMEN.** Ad perpetuam rei memoriam, **SIGISMUNDUS**, Dei gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Rufsiae, Prufsiae, Samogitiæ et cet. Dominus et hæres, significamus tenore præsentium, quibus expedit, uniuersis et singulis tam præsentibus, quam futuris harum notitiam habituris: Quomodo supplicauit nobis honorabilis et Religiosus Moyses, Prior Conuentus Fratrum Ordinis Prædicatorum apud Ecclesiam S. Nicolai in Kijow, ut dotationem ac priuilegia et roborationes antecessorum Nostrorum et signanter confirmationem serenissimi Alexandri, Regis Poloniae et Magni Ducis Lithuaniae et cet, germani, antecessoris Nostri carissimi, Nostris innotantes Literis confirmaremus. Nos itaque habentes respectum, ut religio et fides Christi illic multiplicetur et crescat, quapropter attendentes, quod præfata Ecclesia S. Nicolai et Conuentus dictorum Fratrum prout ante, ita et modo est in reali possessione eorum, quæ sunt data, adscripta et confirmata per antecessores Nostros; Nos eandem dotationem ac inscriptionem ipsiis Fratribus præsentibus et futuris tenore præsentium renouamus perpetueque roboramus, imprimis theloneum in ciuitate Kijouiensi ex mensuris frumentorum cuiuscunque grani, alias *Poklodne*, de curribus et domibus per medium grossum; item theloneum super aqua de nauibus, quæ descendunt ad Kijow cum frumentis, a Dubafs per sexagenam grosorum, de Komiega per mediam sexagenam, de Semikomiega, alias z-Pulkomieszka, per quindecim grosos, de Strucha per quindecim grosos, de maiori cymba

alias Czoln, per duodecim grosos, de minori sex grosos, de supernatorio, alias *Plavnik*, tres grosos; præterea villam na Zadnim Siercu in terra dicta *Chlopacz*, quæ bona fuerunt quondam cuiusdam mulieris, dictæ *Bieschova Baba*. Quos quidem prouentus et bona cum omni iure, dominio et proprietate decernimus et volumus sine cuiuscunque ulteriori perturbatione tolli pacificeque perpetuo possideri. In cuius rei testimonium sigillum Nostrum Magni Ducatus præsens est subappensum. Datum Wilnæ feria secunda ante Purificationem Beatissimæ Mariæ, anno Domini millesimo quingentesimo nono et Regni Nostri anno tertio, præsentibus ibidem reuerendis in Christo Patribus et Dominis D. Alberto Episcopo Wilnensi et D. Martino Episcopo Mednicensi, nec non magnificis et generosis Nicolao Radziwilowicz Wilnensi, Nicolao Nicolaiowicz Palatinis, Stanislaw Wąnnowicz, Alexandro Duce Olitonski Vlnensi et Stanislaw Wąnnowicz Trocensi Capitaneo, Damatiæ Castellanis, Georgio Alexandrowicz Kijowiensi, Stanislaw Hlebowicz Polocensi, Stanislaw Kiszka Hrodnensi Locumtenenti, Iohanné Sapiéha Supremo Secretario Magni Ducatus, Alberto Narbutowicz, Iohanne Zabrzezinsky, Marschalcis, ac aliis quam plurimis fide dignis Consiliariis et Curiensibus Nostris, sincere fidelibus ac dilectis. Cuius priuilegii exemplar originale in instanti præfato offerens ad eius affectationem est ab Officio præsentis restitutum. Ex Actis Castrensibus Capitaneis Leopoliensibus rescriptum. Sigismundus Poradowski Vicecapitaneus et Iudex Castri Leopoliensis.—*Quartum rescriptum* priuilegii eiusdem olim Sigismundi Regis, aui et antecessoris Nostri, in Actis Conuentionalibus Regni Varsauiensis depronitum, sigillo Terrestris Varsauiensis communitum et manu generosi Stanislaw Smjecinski, Terrestris Varsauiensis Notarii, subscriptum, continebat in se declarationem, et ordinationem exigendorum theloneorum iuribus præcedentibus Ecclesiæ et Conuentui Kijouiensi Fratrum Prædicatorum S. Dominici concessorum, factam in hæc verba: Actum Varsauiæ in Conuentione Regni Generali Varsauiensi feria sexta ante Dominicam Conductus Paschæ proxima, anno Domini millesimo sexcentesimo sexto. Ad Iudicium Actaque præsentia Conuentionis Regni Generalis Varsauiensis personaliter ueniens Religiosus Reginaldus Kruszynski, Prior Ordinis Prædicatorum S. Dominici Kijouiensis suo et totius Conuentus nomine infra scriptas Litteras pargameneas priuilegii cum appenso sigillo sanas et illæsas omnique suspicionis nota carentes ad ingrossandum obtulit, petens easdem a se suscipi Actisque præsentibus ingrossari permissi. Cuius petitioni Iudicium præsens annuendo, easdem Litteras

ab ipso offerentes suscepit, Actisque præsentibus ingrossari mandauit. Earum autem Litterarum tenor talis est: **IN NOMINE DOMINI. AMEN.** Ad perpetuam rei memoriam, **SIGISMUNDUS** Dei gratia Rex Poloniæ, Magnus Dux Lithuanicæ, Russiæ Prussicæque Dominus et hæres et c. significamus tenore præsentium, quibus expedit uniuersis et singulis tam præsentibus quam futuris præsentium notitiam habentibus: Quomodo licet Monasterium, Clastrum et Domus Fratrum Ordinis S. Dominici Prædicatorum apud Ecclesiam S. Nicolai in ciuitate Nostra Kijouiensi ex primæua sui fundatione per Ducem Wlodimerum facta ac etiam vigore priuilegii Regis Alexandri, germani Nostri, quod ponebatur et est lectum coram Nobis et quod Nos specialibus Litteris Nostris, quas volumus hic pro insertis habere, ratificauimus roborauimusque, hactenus fuerit et est in reali et actuali possessione ibidem in Kijouia thelonii ac dativæ, dicta *Poklodne*, prouenienti ex omnibus frumentis annonis, puta siliginis, tritici, hordei, auenæ et aliis leguminibus quibusuis, quæcunque terra et aqua illuc aduehuntur, vel etiam intra Kijouiam pertranseunt et deducuntur. Quia tamen sæpius inter ciues inhabitatores Kijouienses et dictum Monasterium S. Nicolai, seu Priorem illius pro tempore existentem, circa metretas, alias *Czetwertki*, ac mensurationem frumentorum contingebant plurimæ difficultates, quibus Prior ipse et Clastrum illud non modice grauabantur, unde ad supplicationem honorabilis Moysis, Prioris dicti Monasterii, quo Fratres Religiosi illic commanentes sepositis quibusuis impedimentis, liberius diuinis officiis vacarent ac intenderent, habita super eo cum Dominis Consiliariis Nostris matura deliberatione, talem decreuimus facere ordinationem tenoreque præsentium decernimus, constituimus et ita ordinamus: inprimis quod omnes et singuli hospites, institores forenses, alibi quam in ciuitate Kijouiensi prope aut longe habitantes, siue Nostri, siue quorumcunque tam spiritualium, quam secularium Dominorum subditi; item quicumque ex aliis locis inferioribus et basibus, tam remotis, quam propinquis, citra et supra Kijouiam nauigant et illic frumenta comparanda descendunt Kijouiamque prætereunt, siue fuerint Episcopales, Metropolitani Wladicæ, Archimandritæ et quicumque alii, hi omnes et singuli absque ulla recusatione vel exceptione tenebuntur dare et soluere dicto Monasterio S. Nicolai, Priorique pro tempore existenti integrum theloneum, uidelicet a Komiega per dimidiam sexagenam grossorum, a Semikomiega, alias z-Pulkomieszka per quindecim grossos, de maiori cymba, alias Czoln, per duodecim grossos, de parua cymba per sex grossos, de Plawnik per tres grossos. Per terram uero aduenientes et adducendorum frumentorum

de quolibet curru omnes tam hospites, quam ciues Kijouienses per medium grossum soluere tenebuntur. Item ciues Kijouienses subditi Nostri et etiam homines Episcopales, Metropolitani Wladicæ, Archimandritæ et quicumque alii solummodo inhabitatores ciuitatis de nauibus oneratis et onerantes suis propriis frumentis, siue illa ad suas domesticas necessitates, siue ad vendendum in aliis oppidis, territoriis, villisque ipsi soli non in summis, sed separatim coementes et comparantes adduxerint et adducent, prædicto Monasterio dimidium theloneum, uidelicet de Komiega per quindecim grosos, de Semikomiega per septem cum dimidio grosso, de Struch similiter per septem cum dimidio grosso, de maiori Czoln per sex grosos, de minori Czoln per tres grosos et de Plawnik grossum cum dimidio irrecuse dare et soluere tenebuntur. Nec debent, postquam littori ac portui applicarint, frumenta huiusmodi ex nauibus deducere, nisi prius dimidium theloneum, sicut præfertur, Monasterio S. Nicolai realiter persoluentes. Qui quidem ciues et inhabitatores Kijouienses de speciali gratia Nostra ad mensurandum, quæcunque sua tantum propria frumenta et non aliena, suas proprias liberas metretas habebunt, quas tamen non poterunt, nec audeant hospitibus ac villanis præstare vel accommodare in damnum et præiudicium præfati Monasterii, nec quouis modo huic nostræ ordinationi contrauenire, sub poena duodecim sexagenarum partim ad Castrum, partim ad Monasterium soluendarum. Item omnes ac singuli hospites, institores forenses, villani, ad mensuranda frumenta venalia metretas, alias *Czetwertki*, alibi recipere non præsumant, solummodo in prædicto Claustro S. Nicolai, similiter sub poena duodecim sexagenarum more solito soluendarum. Item si alii ciues et inhabitatores, quicumque domicilium Kijouiæ habentes siue Nostri, siue aliorum tam spiritualium, quam secularium Dominorum subditi ascendentes citra seu supra Kijouiam per paratas naues frumentisque oneratas in transitu versus Kijow, aut penes oppida, vel etiam in oppidis, territoriis, ac villis non a villanis, sed iam recollecta et coemta frumenta in summis a mercatoribus comparantes, Kijouiam deuenirent et ibidem venundare uoluerint, vel ultra vel infra Kijouiam, cum huiusmodi frumentis descenderent; et tunc sicut alii hospites, seu forenses parimodo et ipsi ciues Kijouienses a talibus nauibus ac frumentis præfato Monasterio S. Nicolai integrum theloneum dare et exsoluere tenebuntur. Præterea ut hospites, institores forenses et cuiuscunque conditionis homines maiorem habeant libertatem et tanto facilius allicerentur cum frumentis ueniendi et frequentandi Kijouiam, quon-



dam exactiōnem, nuncupatam theloneum tricesimale; in vulgari *Myto triczatoje*, quæ ex re frumentaria absque Nostra et antecessorum Nostrorum institutione ad Castrum exigebatur, illam duximus tollendam et abrogandam, tollimusque, abrogamus, cassamus et annihilamus per præsentēs. Sicque de cætero nullus neque Palatinus, neque aliquis Officialium huiusmodi theloneum tricesimale a frumentis exigere præsumant, neque circa nostram ordinationem præfatum Monasterium seu Priorem pro tempore existentem quouis modo inquietare vel damnificare; imo ipse Palatinus Kijowiensis, quicumque pro tempore exiterit, dictum Monasterium S. Nicolai et Religiosos ibidem commorantes in eorum iuribus et immunitatibus et circa possessionem memorati thelonei tenebitur conseruare, et a quorumlibet hominum injuria aut molestia defendere, tueri et propulsare. In quorum omnium promissorum testimonium ac robur sigillum Nostrum præsentibus est appensum. Actum et datum in Brzescie Lithuanico, feria quarta Octauæ Visitationis Sanctæ Mariæ ad Elisabeth, anno Domini millesimo quingentesimo undecimo, præsentibus reuerendo in Christo Patre, Domino Alberto, Episcopo Vilnensi, magnificisque et generosis Nicolao Nicolai Radziwil Vilnensi ac Magni Ducatus Nostri Cancellario, Gregorio Stanislai Ostyczowicz Trocensi, Stanislao Ianowicz Castellano Trocensi et Terrarum Samogitiæ Capiteo Generali, Stanislao Chlebowicz Polocensi, Georgio Nicolai Radziwil Kijowiensi, Palatinis, Stanislao Petrowicz Grodnensi, Georgio Hycewicz Brestensi ac Lidenski, Ioanne Sapieha Supremo Secretario ac Vidblensi et Braslouiensi, Nicolao Niemiera Grzymalicz Mielnicensi, Marshalcis et Capiteis, cæterisque Dignitariis et Officialibus Nostris circa promissa testibus. Per manus venerabilis magnifici Aduocati, Secretarii Nostri Vilnensis ac Sendomiriensis Ecclesiarum Canonici, qui præsentia habuit in commissis. Relatio magnifici Nicolai Padnilowicz, Palatini Vilnensis ac Magni Ducatus Cancellarii. Magnus Adam, et c. *Sigmundus Rex*, et c. Ex Actis Conuentionis Regni Generalis Varsauiensis rescriptum. Stanilaus Smieczinski Terræ Warsauiensis Notarius Mpp.—*Quinta Littera* pargamenæ Ruthenico idiomate scriptæ, sigillo appresso vetusto communitæ, continebant in se admonitionem olim magnifici Georgii Alexandrowicz, Palatini Kijowiensis ex mandato serenissimi Regis, antecessoris Nostri, ad ciues Kijouienses dato, ut et ipsi ciues, sicut extranei, theloneum aquaticum Conuentui Kijowiensi Religiosorum Fratrum Prædicatorum Ordinis Sancti Dominici soluant in hæc verba: КНЯЗЬ ЮРІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ,

Воевода Кііовскій, Кравчій Господаря нашего Великого Короля: Сознаваю симъ моимъ Лиспомъ, шпо жаловалы Господарь Король и Его Милости преемники мисыша Кііовского Закона свешаго Доминика на месъчанъ Кііовскихъ и на все посьполство, ижъ бы имъ мыша не давали и за шо имъ опъ килко липъ шопъ часъ знаданья продковъ Господарскихъ и Божому Коспелу свешаго Миколая, а передъ шимъ де намъ давали кажды госпи и Кияне, кошоры-колвекъ привозащя жишъла и иншого збожа, з-дубаса по копи грошы, а с-комяги по полкопи грошы, съ полкомяшка по пятнащцяти грошы, а зъ великого чольна по двашцапи грошы, а зъ малого по шесъши грошы, а зъ дому и зъ воза по полгрошку. И я с-роськазанья Господарской воле и жалобы велиль есьми мещаномъ Кіевскимъ шое мышо верх-писаное попомужъ давати, какъ и иншыя госьши имъ дякушъ; а шпо опъ шакового часу мыша не давали, то есьми шежъ велиль мещаномъ шое мышо имъ наполнишъ и нехай бы было подлугъ сшарого обычая, какъ же и предъ шимъ бывало; а на швердосшъ шого печаль свою прыложили есмо къ сему нашему Лиспу. Писанъ въ Кіеве. Ген. 4 день. 3 Индикта. (\*)—*Sexta Littera* papuae itidem Ruthenico idiomate scriptæ diui olim Sigismundi Regis, aui et antecessoris Nostri, titulo et sigillo munitæ, continebant in se mandatum eiusdem Regis ad magnificum quondam Ianusium Iurkowicz Dobrovicki, Palatinum Kijouicæ, datum, ut moneret ciues Kijouicienses de extradendo et soluendo Conuentui Kijouicensi juxta Litteras antecedentes magnifici olim Georgii Alexandrovicz, Palatini Kijouicæ, theloneo aquatico; quam Litterarum tenor est talis: ЖИКГИСЬМОНТЪ, Божою милостию Король Польскій, Великій Князь Липовскій, Руськи, Пруськи, Жомодски, Мазовецки и инныхъ, Воеводе Кіевскому Князю Янушу Юревичу Добровицкому. Были намъ чоломъ Приоръ зъ брапью Кляшьпору Кііовского свешаго Миколая Закону свешаго Доминика и вказовали передъ нами Лиспъ Воеводы Кііовского, Кравчого нашего, небожчика Князя Юря Александровича, въ кошоромъ описуешъ, ижъ жаловали

(\*) Годъ не означенъ. Но поелику сей Юрій Александровичъ упоминается выше въ Граммашѣ Сигисмундовой 1509 г. Воеводою Кіевскимъ, а въ слѣдующей Сигисмундовой же граммашѣ 1511 г. уже Юрій Радзивилъ, шо 3 Индикшъ, датъ означенный, приходился въ 1500 году,

намъ Пріоръ зъ брапцю Закону свецого Доминика на мещанъ и все посполсьство Мисша Кііовського, ижъ бы имъ мыша не давали и запаили опъ колка лишъ з-наданья продковъ Нашихъ на Косъшель свецого Миколая, шпо передъ шымъ давали кождыи госпи и Кияне, кошоры-колвекъ привозяшъ з-верьху Днепромъ жыта и иншыи збожья, съ Дубаса по копе грошы, съ Комяги по полкопо грошы, а съ Полкомажъка по пашнашцаши грошы, а зъ великого чолну по дванашцаши грошы, а зъ малого по шесъши грошы, а зъ дому, зъ воза по пулгрошью; и онъ зъ роськазанья Нашого роськазалъ мещаномъ Кііовскимъ мышо имъ даваши по шому, какъ и иншыи госъши даюшъ; а шпо опъ кошорого часу миша не давали, шпо имъ велиль напелнишь; и били намъ чоломъ, абымо имъ на по дали нашъ Лиспъ и шопъ Лиспъ Князя Юрьевича попъвердили Нашымъ Лиспомъ. Ино, ижъ Воевода Кііовскій небожчикъ Князь Юри волею роськазанья Нашого шпое мишо на Кляшьпоръ ихъ свяшого Миколая велиль имъ даваши, яко и передъ шымъ на Кляшьпоръ давали, швоя бы Милоспъ и шеперь Войшу и всимъ мещаномъ Кііовскимъ приказани, абы и шеперь шпое мишо вышешисаное з-Дубаса по копе грошы, а с-Комяги по полкопю грошы, а с-Полкомажъка по пашнашцашъ грошы, а з-великого чолна по дванадцашаши грошы, а з-малого по шесъши грошы, а з-дому и з-воза по полгрошью имъ шпо давали подлугъ давного обычая и подлугъ Лиспу Воеводы Кііовського небожчика, Князя Юря Александровича, нехай бы для шого хвала Божая въ помъ Кляшьпоръ не меньшилася, а намъ бы шезъ они о шомъ болше шого не жаловали. Писанъ въ Кракове леша Божого нароженья шисеча 542, мѣсяца септембра 1 дня, Индикша первого. Михайло Писаръ.—*Septima Littera* papuce idiomate Ruthenico scriptæ manu serenissimi olim Sigismundi Augusti Regis, avunculi et prædecessoris Nostri, subscriptæ et sigillo eiusdem obsignatæ continebant in se mandatum Regis præfati ad ciues Kijouienses datum, ut nimirum Conuentui Kijouiensi Fratrum Prædicatorum Ordinis S. Dominici octo sexagenas Lithuanicas ex tabernis ciuitati concessis respectu tabernarum quatuor, dicto Conuentui ademtarum, annuatim certis temporibus seu ratis infra scriptis soluant. Cuius mandati ea sunt verba: **ЖИКГИМОНДЪ АВЪКГУСТЪ** Божою милоснію Король Польски, Великій Князь Литовски, Руски, Пруски, Жомошски, Мазовецки и инъныхъ, Войшу, Бурмисъпромъ, Радцамъ и всимъ мещаномъ

Мисья нашего Кіевського: прислалъ до насъ Преоръ Кляшпшора Кіевського свешого Миколая, Князь Бенедикшъ, о шомъ, шшо надано и опъ рукъ довано опъ давнього часу на шопъ Кляшпшоръ шамъ у Месъше Кіевскимъ чопыры дома, въ кошорыхъ онъ шынкъ корчмы къ пожышку своему меваль и брала съ кождого дому своего опъ шынку на годъ по две копе грошы, шо еспъ, осмъ копъ грошы мель онъ с-шыхъ корчемъ гошоваго плапу; шо шакъ ижъ есмы перво сего вси корчмы у Месъше Кіевскомъ дали были нинешнему Пану Троцкому Державцы Кормяловському, Пану Грыгору Александровичу Ходкевичу, на онъ часъ будучи ему Воеводою Кіевскимъ и иньшому никому корчомъ меши не дозволилъ, шогды онъ былъ намъ чоломъ, абымо шаковаго уцербку въ пожышкохъ Косшьельныхъ чыниши и ему шкоды въ шомъ дилапи не допусъшили, и шии пинезы осмъ копъ грошы для шого шынку ему вяшые, подлугъ наданья и фуньдушу Косшьельного, опдаваши ему велели есмы, а про шо, и гдижъ шо предъ шымъ здавна къ пожышку шого Кляшпшора усшавлено было, и с-шого онъ при шомъ Кляшпшоре мешькаючы, поживенъе свое мьяль; гды не хошечы ни въ чомъ наданью Косшьельному некоторого уцербку и шкоды дилапи, Лиспъ нашъ до Пана Троцкого писати наказали, жебы есмы съ корчомъ шамошньныхъ шии пинезы осмъ копъ грошы въ кождый рокъ шому Преору выдаваши велилъ на две раши, на день Громъницъ и въ Небовзяшья Паньны Марии по чопыры копы грошы, акожъ Панъ Троцки подлугъ Лиспу и росказанья Нашого въ кождый часъ съ корчомъ шамошнихъ по осми копъ грошы ему выдавалъ; а пошомъ есмы за чоломбшемъ вашимъ вси корчмы шамошни Кіевские вамъ дали, а за шо певную суму пинези до скарбу нашего даваши маете. А шакъ-де вы безъ особьливого Лиспу нашего до васъ писаного шихъ осми копъ грошы съ шихъ корчомъ шамошнихъ давани ему не хошете; ино, гды есмы перве сего ю ему посъштушили, приказуемъ вамъ, абы есше съ шоее сумы пинези, кошорую есше за корчмы шамошньне до скарбу Нашого даваши повинни, завъжды въ кожды годъ на шые дви раши помененые, шо еспъ почавъши на день Громъницъ шеперешнього прышлого Свяша чопыры копы грошы, а на день Внебовзяшя Паньны Марии другую рашу чопыры копы грошы; а шакъ кождого року ему давали и плащили, ничымъ шого не задерживаючы и шыхъ

роковъ на семь Лисше нашимъ назначоникъ не омешкиваючи  
конечне . Писанъ въ Билне лета Божого нароченья 1560  
мѣсяца Генваря 1 дня . SIGISMUNDUS AUGUSTUS Rex et cet—*Остатокъ*  
*demum Litteræ* папугеж ex Actis Conventionalibus Regni Warsauien-  
sibus emanatæ. sigillo Terrestri Warsauiensis obsignatæ et manu generosi  
Stanislai Smiecinski, Terrestris Warsauiensis Notarii, subscriptæ, con-  
tinebant in se rescriptum priuilegii serenissimi olim Stephani Reg-  
gis, prædecessoris Nostri, Ecclesiæ S. Nicolai seu Conuentui Reli-  
giosorum Fratrum Ordinis Prædicatorum S. Dominici in Kijow  
super canonem infra scriptum concessi, Polonico idiomate scripti.  
Cuius rescripti tenor de verbo ad verbum est talis: Actum War-  
sawiaë in Conuentione Regni Generali Warsauiensis sabbato ante  
Dominicam Jubilate proximo, anno Domini millesimo sexcentesimo  
sexto. Ad Iudicium Actaque præsentia, Conuentionis Regni Genera-  
lis Warsauiensis personaliter veniens Religiosus Reginaldus Kruszyn-  
sky, Prior Conuentus Kijouiensis Ordinis Prædicatorum Sancti Do-  
minici, suo et totius Conuentus nomine infra scriptas Litteras Po-  
lonico idiomate scriptas sigilloque Maioris Cancellariæ Regni mu-  
nitas, sanas et illæsas omnique suspicionis nota carentes ad ingrof-  
sandum obtulit, petens easdem a se suscipi Actisque præsentibus  
ingrofsari permitti. Cuius petitioni Iudicium præsens Conuentuale  
annuens, easdem Litteras ab ipso offerente suscepit Actisque præ-  
sentibus ingrofsari mandauit. Earum autem Litterarum tenor talis  
est: STEPHAN z Bożey łaski Król Polski, Wielkie Xiążę Li-  
towskie, Ruskie, Pruskie, Mazoweckie, Zmudzkie et cet. y Sedmi-  
grodskie et cet. Oznaymuemy tym Listem Naszym wszem w obec  
y kaźdemu zosobną, komu to wiedziec należy, teraz y na potym,  
iż My mając o tym pewną sprawą, że wedle zwyczaju dawnego  
Kosciolów albo Cerkwi Zakonu Greckiego w Kijowie na Święta ich  
wroczyste kanony bywaią; tedy za przyczyną Panow Rad Naszych  
chcąc pomnożyc chwałę Bożą, a zwlaszcza nie bacząc ztąd bydz  
szkody nikomu, tymże przykładem dozwolelismy y tym Listem  
naszym dozwołamy y moc zupełną daiemy Kosciolowi Świętego  
Mikołaja Zakonu S. Dominika y Zakonnikom iego w Kijowie dwa  
razy do roku tego kanonu używać y na kaźdy kanon cztery kadzi  
miodu rozsyciwszy, przedawac, a wosk na swiece do Kosciola  
ku chwale Bożey obrać. Co wszystkim wobec z kaźdemu zosobną  
ku wiadomosci przywodząc, roskazuiemy, koniecznie to mieć chcąc,  
abyscie ich przy tey wolności od Nas nadaney zachowali prze-  
zagabania żadnego temu Kosciolowi Bożemu y Zakonnikom iego w

tym nie czyniąc . A na świadectwo tey rzeczy pieczęć naszą Koronną do tego Listu Naszego przycisnąc roskazalismy . Dań w Malborku dnia piętnastego , miesiąca Grudnia , roku Panskiego tysiąc pięćset siedm dziesiąt siódmego , a Panowania Naszego roku wtorego . **STEFANUS REX**, etc . Ex Actis Conuentionis Regni Generalis Varsauiensis rescriptum . Stanislaus Mecinski , Terrestris Varsauiensis Notarius , et c .—Quas quidem superius insertas omnes Litteras iuraque et priuilegia in illis contenta in uniuersis illorum punctis , clausulis et articulis Nos **SIGISMUNDUS TERTIUS** Rex supplicationi Religiosorum , Prioris et Fratrum Ordinis Prædicatorum Sancti Dominici Conuentus Kiiouiensis benigne pro eo ; quo in illum Ordinem ferimur pietatis Nostræ studio , annuentes quantum de iure approbandas et confirmandas esse duximus ; uti quidem præsentibus autoritate Nostra Regia approbamus , confirmamus et ratificamus , decernentes eas eaque omnia illarum contenta robur debitæ et perpetuæ firmitatis obtinere debere , harum , quibus manu nostra subscriptum , sigillum Regni Nostri est subappensum , testimonio et vigore Litterarum . Datum Varsauiæ die prima Septembris anno Domini millesimo sexcentesimo decimo quarto , Regnorum Nostrorum Poloniæ vigesimo septimo , Sueciæ vero vigesimo primo anno . **SIGISMUNDUS REX** . Florianus Grotus m . p . Вацлавъ Олешанъ .—Proinde Nos supra nominatus **VLADISLAUS IV** Rex supplicationi eiusmodi præfatorum Patrum benigne annuentes , Litteras præinsertas in omnibus punctis , clausulis , articulis et conditionibus approbandas , confirmandas et ratificandas , uti quidem de facto approbamus , confirmamus et ratificamus præsentibus Litteris Nostris , volentes et præcipientes , ut in suo valore et robore validæ perpetuæque permaneant , in quantum iuris est temporibus æuiteris . In cuius rei fidem præsentibus manu Nostra subscriptas , sigillo maiori Regni Nostri communiri mandauimus . Datum Krakowiæ in Comitibus Generalibus felicis Coronationis Nostræ sabbatho ante Dominicam Lætare Quadragesimalem proximo , anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo tertio , Regnorum Nostrorum Poloniæ et Sweciæ anno primo . **VLADISLAUS REX** .—Nos itaque **JOANNES CASIMIRUS** Rex ad supplicationem præfati Conuentus nomine per Religiosos Raymundum Moscicensem , Prædicatorem Generalem , et Damascenum Sczytkowski , Fratrem eiusdem Conuentus Kijouiensis , apud Nos modo præmisso factam , visis eisdem Litteris præinsertis salis ,

saluis et illæsis omnique suspicionis nota carentibus, non grauatim easdem in omnibus earum punctis, clausulis, modis, articulis, nexibus et conditionibus præsentibus Litteris Nostris approbandas, confirmandas, roborandas et ratificandas esse duximus, uti quidem approbamus, confirmamus, roboramus et ratificamus, decernentes eas vim et robur debitæ firmitatis obtinere ab omnibusque inuiolabiliter perpetuo et in æuum teneri et obseruari debere. In cuius rei fidem præsentis manu Nostra subscriptas, sigillo Regni communiti iussimus. Datum Cracowiæ in Conuentione Generali felicis Coronationis Nostræ die XXV, mensis Ianuarii, anno Domini MDCXLIX, Regnorum Nestrorum Poloniæ et Sweciæ primo anno. JOANNES CASIMIRUS REX.

*Confirmatio generalis iurium Conuentui Kijouiensi Ordinis Prædicatorum seruientium. Stanislaus Skarstenski, Regens Cancellarius Regni. M. pr.*

*Списано съ переаменнаго пбдлинника, хранящагося съ дружили таковымиже въ Киевскомъ Доминиканскомъ Коштелѣ.*

П Р И Б А В Л Е Н І Е I.

Выписка о Кіевскомъ Доминиканскомъ Конвенцѣ, или монашырѣ, и его въ послѣднія времена владѣніяхъ, взяшая изъ Записокъ, писанныхъ съ 1634 до 1664 г. бывшимъ Генеральнымъ онаго Проповѣдникомъ, Пешромъ Розвидовскимъ, сохраняющихся доннѣ у Кіевскихъ Доминикановъ подлинникомъ на Польскомъ языкѣ. (\*)

Конвенцъ Іакинеовъ, говоритъ Розвидовскій, первоначально основанъ надъ Днѣпромъ, гдѣ бывала церковь Богородицкая, и она-то ошдана была Іакинеу. По опустошеніи сего Конвенца, Доминикане подселились подъ Замокъ (п. е. *подъ гору*) на Жишый Торгъ и основали костель подъ названіемъ св. Николая, Мирликійскаго Епископа и Исповѣдника. Изъ прежняго костела Іакинеова брали мы каменя на постройку новаго Николаевского и собрали много споленаго свинцу кровельнаго (\*\*). Тамъ же заспали мы костелокъ сшарый деревянный, въ кошоромъ и службу мы исправляли и крешные ходы на праздникъ Іакинеовъ и другіе; апопомъ покойный Панъ Шефанъ Аксакъ (около 1640 г.) поспроилъ новый костель каменной и Конвенцъ, а вышеупомянутый сшарый костелокъ перенесенъ за Днѣпръ къ благодѣшелю нашему Пану Теодору Креницкому, Подсмолеу Черниговскому. Около сего костела не мало груншовъ, на коихъ поспроились мѣщане до семи дворовъ, или больше. Они плапили намъ годовую кунцу или чиншъ.

Конвенцъ Св. Николая имѣлъ предхраміе (atrium) въ ширину и длину на 400 локшей. Около его особые груншы, сколько памяшую, по лѣвой споронѣ со входу въ Конвенцъ. За пѣмъ

(\*) Выписка сія здѣсь приобщается для того, что въ Запискахъ Розвидовскаго, озерхъ дополненія предыдущей Грамматы, объясняются многія Кіевскія урочаща, имѣвъ уже забытыя.

(\*\*) Но Кіевскій Митрополитъ Варлаамъ Ясвицкій въ прозьбѣ своей къ Царямъ Іоанну и Петру Алексѣевичамъ писалъ отъ 28 Марта 1691 г. что сей костель весь поспроенъ изъ камня древней Вышегородской Борисолаѣвской церкви, разоренной Полянами.



улица ошь церкви къ Днѣпру, ошь Бискупляго Замка; памь же груншы, на копорыхъ, помню, жили Куничники или Чиншовники даже до кабака городского по улицѣ къ Воскресенью.

По правой споронѣ со входа въ Конвеншъ большой дворъ покойной Госпожи Виленской. Сей дворъ съ груншами подарила Конвеншу она Госпожа Виленская, бывшая предъ шѣмъ за Княземъ Романомъ Рожинскимъ, копорый здѣсь у насъ лежишь у св. Николая.

Насупротивъ Конвенша на Житномъ Торгу предъ Конвеншомъ стоишь большой креспъ (Figura); за креспомъ покойнаго Стефана Судьи Земскаго, Спаросшы Оспрожскаго, дворъ большой деревянный. Изъ того двора половина грунша принадлежишь Конвеншу ошь церкви Флоровской. А эшо спало такимъ образомъ: два сии груншы были двухъ брашьевъ родныхъ, Пановъ Аксаковъ, Стефана и Михаила. Михайль свою часть въ правой споронѣ со входу въ сей дворъ подариль Конвеншу и былъ тогда совѣшь, какимъ бы образомъ сей груншъ Стефану Аксаку уступишь, мѣною или изъ куницы п. е. чиншу. Рѣшено изъ куницы.

Груншъ къ Днѣпру за Бернардинами подлѣ груншу Лейзора арендашора Жида. Тамъ былъ деревянный *Типографскій Дворъ* между сямъ Жидомъ и садомъ Кучовскаго, гдѣ *Вдѣлы слетались*. Съ сего грунша мы собирали чиншу шришцашь злошыхъ.

Груншъ подлѣ горою Здыхальницею ошь Замку съ сей спороны подлѣ Бернардиновъ. На сей груншъ имѣли мы привилегію Короля Владислава Четвертаго въ разсужденіи воды Кошкинки, или колодезя обрубомъ обдѣланнаго. Опшуда вода проведена была шрубами къ Конвеншу св. Николая съ немалымъ иждивеніемъ Конвеншскимъ и владѣли мы шюю водою ш груншомъ до самой Корсунской войны (1648 г).

Груншъ за Замкомъ высокимъ Кіевскимъ (*сѣ Староубъ Кіевъ*), гдѣ мы кирпичный заводъ поспавили. Около шого на нашемъ груншѣ сидѣло нѣсколько кожемляковъ, копорые съ шѣхъ груншовъ плашили чиншъ.

Груншы Конвеншскіе по фундаціи привилегій начинающся ошь рѣки Сырца за Кирмаовскимъ монастыремъ къ Пріоркѣ.

вдругъ за мостомъ предъ большимъ крестомъ ; въ правой споронѣ была нѣкогда деревушка Яцковка (*Іакинѳовка*) и съ той деревушки давали мы подымное (*подать съ избѣ*) по квишанціямъ 1629 года . Я не заспалъ уже оной : но на томъ же мѣстѣ поспавилъ домъ посшоялый , и былъ съ того доходъ .

По лѣвой споронѣ за крестомъ , вѣдучи опъ Кіева , мельничка оспавшаяся опъ Армянской церкви , гдѣ Армяне во время запускнїя выпросили себѣ ниву по Жишомирской дорогѣ у Короля , кажется , Казимира . Сію ниву мы всегда оспривали и наконецъ , еспьли не ошибаюсь памяшью , въ 1645 г . согласились Армяне Львовскіе , Провизоры сей церкви Кіевской , чшобы мы успунили вмѣсто той нивы одинъ дворикъ подлѣ самой мельнички и принадлежавшїй Конвеншу садъ до самаго фольварка Конвеншскаго , гдѣ мы шопъ садъ насадили къ Герасимову прудку , а за судебные прошори они обязаны были намъ уплашнѣ двѣспѣ Польскихъ Злопыхъ .

Опшуда вверхъ рѣкою Сырцемъ чешыре нашихъ мельницъ , а пяшая мельничка подъ Рокошанкою , гдѣ мы позволили Госпожѣ Янковской посшавнѣ фольварокъ Цѣхановичевской и допустили поспроишѣ мельничку . Тамъ же на Сырцѣ Конвеншскихъ поданныхъ десяшѣ .

Далѣ слѣдуюшѣ группы , названныя Попковцы , гдѣ издавна нѣкогда бывала деревушка до самой нивы , названная Плоцкая . На той нивѣ споишѣ сосна великая и боршѣ нашѣ со пчелами .

Далѣ вѣдучи опъ сей нивы въ лѣвой споронѣ группы Архимандричьи (*Петерскіе*) , а въ правой наши , деревня Берковецъ ; половина деревни Клашпорной по самую часовню , которую мы носпроили , а другая половина Архимандричья . Ихъ группы идушѣ на двѣ мили къ Бѣлогородку , даже до Бѣсовой Бабы , а наши группы идушѣ даже до Хлопача къ Госшомлю надъ Ирпенемъ , сходяшяся съ группами Кошырскими даже до самой Горынки , границы Вышегородской . Опъ той Горынки идушѣ группы наши даже до рѣки Водицы опъ Вышгорода .

Въ семь округъ рѣчекъ , въ срединѣ , находяшяся группы , начиная опъ Берковца , обширныя нивы Конвеншскїя , названныя Уваровъ Великій , Уваровъ Малый , даже до самой При-

орки мѣшечка; кошорое я основаль; было хашъ двѣсцѣ; одного бору на двѣ мили даже до Ирпеня въ ширину и въ длину, и за Ирпенемъ есть грунпы Конвеншскіе даже до самаго Госпомля, еспровъ Некрасовскій. На помъ же Кошырѣ у моспу населилъ я мѣшечко надъ Ирпенемъ; надъ Выхрицею даже до самаго Хлопача было хашъ полчешверша сша. Тамъ же съ совѣша ошцевъ Конвенша позволено поспроипъ церковь (*Рускую*), какъ и въ Пріоркѣ, вновь. Мельницъ на помъ Кошырѣ: во первыхъ Николаева на низу, вшорая выше Жаркова, шрешья Яцкова (*Іакинѳова*), въ коей каменной два и одна пила, чешвершая Ѳедорова, пяшая Луцикова, а на споронѣ новый прудъ запрудили мы. Была и памъ мельница.

Между Пріоркою и Кошыремъ не было и нѣтъ чужихъ грунповъ; кромѣ Конвеншскихъ, начавши опъ Вышегородской граицы и паки даже до Сырца, гдѣ Креспъ и Яцковка вышеудомянушые.

Сѣнокосы въ сихъ грунпахъ: первый опъ Пріорки ниже борковъ Конвеншскихъ, одинъ названный Поповка, попому что оный присвоиль было Попъ Кіевской церкви, ближней къ Конвеншу. Другой покосъ въ лѣвую спорону за Поповкою, Торжовскій, кошорый такимъ же способомъ завладѣлъ было одинъ мѣщанинъ. Трешій еще выше даже до Водицы, граицы Вышгородской, названный Мацохинскій, кошорый присвоиль было также мѣщанинъ Мацоха. Другіе покосы, о кошорыхъ мы судились, опъ Вышгорода просширающся даже до нашихъ озеръ надъ Днѣпромъ, названныхъ Клебанскіе.—Въ правую спорону въ опдаленіи опъ Кіева надъ Сырцемъ къ озеру Іорданскому сѣнокосъ одинъ названный Ковальскій, попому что его пріобцили было къ своимъ покосамъ Кіевскіе ковали или кузнецы. Сей покосъ Ковальскій въ 1615 г. Опцы Конвенша при Бискупѣ Хриспофорѣ Казѣмѣрскомъ позволили косипъ Капишулъ Кіевской: но едва съ прудностию возвратили мы оный опъ Капишулы, и по по одной запискѣ, оспавленной симъ же Бискупомъ, что сей грунпъ есть Конвеншскій.—Пошомъ слѣдуешъ озеро Клашпорное и смыкаешся съ озеромъ Кириловскимъ и Іорданскимъ, наше въ лѣвую спорону къ покосамъ, а Чернецкое далѣе. А поелику Сырець нашъ впадаешъ въ шѣ озера и идешъ своимъ покомъ чрезъ озера даже до Днѣпра, по, сколько ни есть сѣнокосовъ за озерами какъ нашими, шакъ и за Чернецкими, все по мы себѣ присвоили. и проч.